



Πώς έχει στην πραγματικότητα το θέμα

# Η ΥΔΡΕΥΣΗ ΤΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΚΑΙ ΟΙ ΠΗΓΕΣ ΤΟΥ ΑΛΜΥΡΟΥ

Τού κ. ΕΛΕΥΘ. Κ. ΠΛΑΤΑΚΗ Φυσικού

4ον (Τελευταίον)  
Τό θέμα του 1968 ή λίτ τον επεχείρησε να επιτύχη τουτο, δυστυχώς όμως παρουσιάσθησαν πολλές τεχνικές δυσχερείες και εγκατελείθη η προσπάθεια χωρίς να αποδώσει ικανοποιητικά αποτελέσματα, ώστε να εξασχούν θάσιμα συμπεράσματα.  
3) Κατασκευή ύπογειου στεφανίου διαφράγματος ώστε να αποφραχθούν οι άγριοι διεισδυσης του θαλασσιού νερού και έτσι να απομονωθεί το γλυκό νερό. Το διάγραμμα αυτό θα εγίνετο μεταξύ της λιμνης και της θάλασσας.  
4) Το γλυκό νερό να «ουλληφθή» με θαλασσινά γωφώδη υλικά, που πρέπει να γίνουν μακρὰ από τη θάλασσα και πριν από τις περιεκτικές στις όποιες γίνεται η ανάμιξη του θαλασσιού νερού

μέ το γλυκό.  
Όλες οι παραπάνω προτάσεις θεωρητικώς είναι ορθές και δίδουν σωστές λύσεις στο πρόβλημα, δεν είναι όμως βέβαιο ότι εφαρμόζομενες θα έχουν το αναμενόμενο αποτέλεσμα. Και τουτο, γιατί υπάρχει αμοιβολία αν αντιμετωπισθούν με επιτυχία τα προβλήματα κατασκευής των προτεινόμενων έργων και ακόμη γιατί δεν είναι βέβαιο αν αποδώσουν σε ικανοποιητικό βαθμό δηλ στην απόληψη μεγάλων ποσοτήτων νερού.  
Οι ειδικοί κρίνουν, ότι η λύση των γεωτρήσεων παρουσιάζει πλεονεκτήματα έναντι των άλλων προτάσεων. Αυτά σε γενικές γραμμές είναι:  
1) Μόλις προχωρήσουν λίγο οι έρευνες θα μπορούμε να έχουμε ενδείξεις ως προς την τελική

κη επιτυχία. Αν από τις έρευνες γεωτρήσεις προκύψη επίδραση του θαλασσιού νερού ή φανή ότι δεν θα έχουμε ικανοποιητικές παροχές νερού ή λύση αυτή θα εγκαταλειφθή και έτσι θα αποφυγώμε άσκοπες μεγάλες δαπάνες.  
2) Οι δαπάνες που θα απαιτηθούν για τις έρευνες αυτές εργασίες θα είναι πολύ μικρότερες παρά στις άλλες περιπτώσεις.  
3) Οι δαπάνες που θα απαιτηθούν για να γίνουν τα έργα εκμετάλλευσης του νερού που θα απομονωθή κατ' αυτό τον τρόπο, θα είναι σχετικά χαμηλές σε σύγκριση με τις δαπάνες των έργων που προτείνονται με τις άλλες λύσεις.  
Η λύση όμως αυτή παρουσιάζει και σημαντικά μειονεκτήματα, που είναι κυρίως το υψηλό κόστος εκμετάλλευσης, διότι το νερό πρέπει να αντληται από το μεγάλο βάθος και διότι δεν είναι δυνατή η απόληψη όλου του γλυκού νερού, που πάει στις πηγές Άλμυρου.

## ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΙ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΖΩΗΣ



ΣΠΥΡΟΣ Ι. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

Ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου της Τραπεζής Έμπορικής Πιστών, υποκατάστημα της οποίας έγκαινιάζεται αύριον και εις την πόλιν μας, είναι ο συνεχιστής μιας μεγάλης οικογενειακής παραδόσεως περί τας τραπεζικές εργασίας στην Ελλάδα. Σχετικώς ρεπορτάζ δια την δραστηριότητα της Τραπεζής εις την 3ην σελίδα.

## Χάριν τής Ιστορίας

# Ο ΔΙΧΑΣΜΟΣ

368ον  
Κατά την ταπεινών των Τούρκων το 12-13 είναι περίοδος δραστηριότητος του Δεσπότη χρι του 1914 που ήρχισαν οι διωγμοί των χριστιανών και τίθεται αυτός αν τιμήτωπος του διοικητού Σμύρνης Ραχμή που καθορίζεται κατά τον πόλεμον να τον εξωρίση εις Κων) λιν. Από εκεί τον είδαμεν να τρέχει στην Σμύρνην τον Μάιον 1919 και να εύλογη τον στρατόν της κατοχής στην προκυμάν, που τώρα ε γινεν νεκροταφειον άτά φων. Τότε και εκείνος ε πέτυχεν την εξορίαν του φοβερού Ραχμή δια να συναντηθούν τώρα μεν ε ναστροφή των συνθηκών πάλιν στο εθνικόν στάδιον. Θερμός υποστηρικτής του Κιωντανίνου κατ' αρχάς λόγος του θυ αζαντινού θόλου δεν δι οτάεις να έλθη σε προσωπικές προσοιθήεις μαζί του όταν ανήνται να εξέλθη με τους συμμάχους κατά των Τούρκων και Βουλγάρων και του γρόφει παρενετικώς αλλά και με κρικίαν τελειώνοντας με την φράσιν «Είσοι ού που ής Κων)νος θα μέ ελευθερώσει ή άλλων περιμένουμε». Κατά την διάρκεια της κατοχής προσέφερον τα πάντα εις τον στρατόν και ε γινεν μέγας θιασώτης

και θαυμαστή του Βενιζέλου. Αυτός εν ολίγοις σήμερον παραμένει εις την Μητρόπολιν του και όταν συνεκινθώθηκαν τρεις χιλιάδες युναίοι παύθη στην αυλή της Αγίας Φωτεινής φυγόντων την ηρωιδίαν του ο χλου σπευδή να δώσει μί αν παρηγορίαν και μίαν ελπίδα. Τότε κατέβησαν όμως αρχιερέων και προκρίτων και τον συμβούλευσαν να φύγη ή να κρυφθή αλλά αρνήται. Ο αρχιεπίσκοπος των καθολικών αναλαμβάνει την μεταφοράν και φυγάδεύον τον δια πλοίου ξένου της γραμμής. Μάταιος ο κόπος του. Παρακολουθεί το ποιμνίον του και δίδει παρηγορίαν τροφήν φάρμακα και ότι άλλο διαθέτει. Σπευδεισθόν Άμερικανόν πρόξενον και ζητά την βοήθειάν του δια τους πρόσφυγες. Ο ίδιος ο Χόρτον γράφει στο θιβλίον του «...δεν μου ώμίλησεν δια τον κίνδυνον που διατρέχει

## ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΛ' ΑΧΡΑΜ ΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ

# Η ΜΟΣΧΑ ΕΠΙΘΥΜΕΙ ΝΙΚΗΝ ΤΟΥ ΝΙΞΟΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΚΛΟΓΑΣ

ΚΑ'Ι ΡΟΝ 30 (ΑΠΕ) Η Ρωσία επιθυμεί νίκη του Προξένου Νίξον εις τας εκλογάς του προεχούς Νοεμβρίου και εις ουδεμίαν ενέργειαν άσπρη θή ή οποία δυνατόν να την φέρη αντίμετοπον των Ηνωμένων Πολιτειών εις Μέσην Άνατολήν γράφει σήμερον εις την Αλ' Αχράμ ο κ. Χέικαλ.  
Οι Σοβιετικοί ήγέται θεωρούν τον κ. Νίξον ως τον καλύτερον εχθρόν των και επιθυμούν όπως ούτος παραμείνη εις τον Λευκόν Οικον δια μίαν εισέτι τετραετίαν, συνεχίζει ο Αιγύπτιος άρθρογράφος.  
Ο κ. Χέικαλ έχει γράψει 3 άρθρα επί της παρουσίας καταστάσεως εις την Μέσην Άνατολήν ζητών διακοπήν της εκ χειρίας ήτις, κατά την άποψίν του, ώφελει άποκλειστικώς το Ισραήλ και τας Ηνωμένους Πολιτείας.  
Άναφερόμενος εις την στρατιωτικήν λίστιν ο κ. Χέικαλ γράφει:  
Η Σοβιετική Ένωσις ουδένα έμποδίζει αλλά και ουδένα έξουσίαν προς την κατεβηθιναι αυτήν.  
Ο κ. Χέικαλ ως άρθρογράφος της Αλ' Αχράμ έμπιστος του Προξένου Σαντάτ και ενί οτε άνεπίσημος πρεσβηρικός εκπρόσωπος θεωρείται υπό των

δωλωματών ως ο ασκών τήμεγαλύτερον έπιρροήν εις τήν γωνραν.  
Τό άρθρον του ακολουθεί τας εκ Καίρου διπλωματικές πληροφορίες ότι οι Ηνωμένοι Πολιτείας έδωλσαν εις την Σοβιετική Ένωσιν, τον παρεβήντα Μάιον ότι η Ουάσιγκτον δεν θα διατυπώση νέας προτάσεις δια την Μέσην Άνατολήν μέχρι των προεχόντων εκλογών και ότι ή Μόσχα συνένεσε. Διπλωματικά πηγαί έδήλουν, οτι δια τόν παγώματος των διπλωματικών προσπαθειών άμφοτέρων των υπερβληθέντων άμφοτέρων πηθών ότι ή παρούσα κατάσταση έχει πόλεμος-όχι ειρήνη» θα συνεχισθή μέχρι τέλους του έτους.

## ΕΙΣ ΤΗΝ 4ην ΣΕΛΙΔΑ ΟΙ ΑΠΟΛΥΘΟΜΕΝΟΙ ΕΚ ΤΕΣΣΑΡΩΝ ΓΥΜΝΑΣΙΩΝ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣΜΑΣ

## ΣΤΟΧΑΣΜΟΙ ΕΠΑΡΧΙΩΤΗ ΣΧΟΛΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

ΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΗ, ΚΑΘΑΡΗ και άσπια ή πλάξ του Ε. Ο.Τ. Άν θέλεις όμως να ζητήσεις ένα ποτήρι νερό από τόν μπάρ δεν θα τό βρεις. Οά σου υποβείσθης η κοινή βούληση που εδραϊκεται σε μία γενική και θα τό πιεις με τή χούφτα, ως έν βροικώσων στην έρημιά του καλού Θεού. Και άν μέν ο ίδιος διψάς, ή χούφτα και τό πανάρχαιο και άρράγι στο ποτήρι που επένεσσε άδύθροπος για να πίνει τόδρος νεράκι από τις πηγές των υδάτων ή των ποταμών. Μπορείς συνεπώς να πιεις χωρίς τήν... πολυτέλεια του ποτηρίου. Όταν όμως πρόκειται να δώσεις να πιεί άλλος και μάλιστα ένα παιδί, που δεν μπορεί τό ίδιο να κάμει κόπια τα χερσικά του, τό πράγμα παίρνει δραματικές διαστάσεις.  
Διότι αυτό συνέδη προχέει την πέμπτην εσημηρίν που ένα παιδί κήτρεται άναγονικός νερό. Έσπευσε ή μαουάλα του στο μπάρ, έξέ ής της έπαιον ότι νερό ήξει. Νά τό πληρώσει με έπτε ή μπετρα. Ούτε πληρωτικό. Οι βρώσε έχουν πλάει. Μπορείτε τότε να μάς δώσετε ένα ποτήρι; Πάλι άρνητική άπάντησιν Δέν υπάρχει ποτήρι. Τό μπάρ διαθέτει πλανητικά ποτήρια να άγοράσωμε ένα. Οχι πάνε μαζί με τή μύτρα! Μά τό παιδί, δέννεται μύτρα, νερό θ'έξει. Και πάλι ή ή α υ

πόδειξη. Νά πει από τή βρύση, που είναι και παγωμένο! Μ' άκρόβας έπειθεί έχει πάγο και τίς άμυγδαλες του, γιατί αυτό τό σου ζήτησαμε άνάγκιστο... Αποτελέσμα του διαλόγου μηδέν. Τό μπάρ δεν έβωσε ένα ποτήρι νερό σ' ένα μικρό παιδί, έστω και επί πληρωμή. Και πρόκειται περι κέντρον που έχει ταχθεί στην έξυμπερση του κοινού. Η μητέρα εκφράζει την ύπόνοια ότι συνήνησε άρηση επειδή ήταν έλληνίδα. Άν ζήτησε ήταν σ'ένή γλάσσο ο ύπαρξων τό τοσάκιτό άσφαλώς να ήν έμπερησεί.  
Η δουλοκόπια που δείχνο, με στους έξους που υποβίβει ζει όχι μόνον πολιτισμό μας αλλά και τήν εθνική μας έξιοπρέπεια, επιτρέπει να πιστώσωμε ως θάσιμη τήν... κακοφόροση της συμπατριώτισσας μας. Έχομε άπειρα δείγματα, δυστυχώς και στον ιδιωτικό μας βίο και στο δημόσιο. Άλ λο φιλοξενία όμως και άλλο ξενοφιλία.  
ΚΑΙ ΑΦΟΥ ο λόγος για την πλάξ του Ε.Ο.Τ, κολόν είναι να τοποθετηθί στην πρόσψη του κτηρίου όπου οι καιτήρες ένα μεγάλο ρολόι να δείχνη την ώρα σε κάθε λουόμενον. Δέν στί χίξει παραπάνω από εφτάδες δ'κα εκατοστάκια. Έτσι ή άπαλλαγού ο λουόμενοι τό δημόσιος νάοιστον ο ένας τον άλλο κάθε τόσο, τί ώρα είναι. Άν δέν κρίνεται άναγκαία ή τοποθέτησιν του ρολογιού αυτού τότε, άς άναλβει κάποιος την φροντίδα να λεί την ώρα κατάτέταρτα στο μεγάρωνο: «Η ώρα είναι 10.15, 10 καί μισή, έντεκα παρά τέταρτο, έντεκα κ.ο.κ. Οί λουόμενοι έχουν δικαιώματα πολιτισμένης μετα χειρίσεως.  
ΑΣ ΓΙΝΕΤΑΙ και κάποιος ποιητικός έλεγχος στη μουσική που μεθεδίδεται από μεσα φώνων, ώστε να είναι ή άρμόζουσα και προς τό περιβάλλον και ή θάλασσα και προς τό καλά γούστα της πλειονότητος των λουόμενων Διότι άν ύπαρξουν και μερικοί έξάλλοι μετα ξυ αυτών, δεν είναι άνάγκη να επιβάλλουν τή μουσική τής άρεσκείας των. Δόξα τώ Θεώ υπάρχει άθρονον ρεπερτορίο διόσκων με μουσική που ταίριζει με τό γαλανό ουράνο μας, με τή γαλάζια θάλασσα, με τας σμαραγδίνια νησιά μας, τούς γλάρος, τά πλοία και τούς θαλασσινούς κομπούς του Έλλη Σύνεχεια εις τήν 6ην σελίδα

## Ο κ. ΑΝΤΙΟΧΟΣ ΕΥΑΓΓΕΛΑΤΟΣ ΕΙΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ

Προεχόμενος εκ Χανίων και Ρεθύμνης άπο προείστη των έξεταστικόν έπιτροπών των Έλλληνων Χανίων και Ρεθύμνης άφικείται αύριον εις Ηρακλειον ο Πρόεδρος των Έλλληνων Μουσουργών και Διευθυντής του Έλληνοκού Ίδριου κ. Άντιοχος Ευαγγελάτος. Ο κ. Ευαγγελάτος θα παραμείνη εις Ηρακλειον επί τριήμερον ίνα προεβείσθ των έξεταστικόν έπιτροπών του Έλληνοκού Ίδριου Ηρακλειου. Επίσης έπιτροπών θα συμμετάσχη και ή κ. Δάφνη Γαζουλάει ής άπερας του Μοναχου.

## ΑΝΕΙΣΡΑΧΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Κατά τόν λήσαντα μήνα Ιουίνου εσημειώθη υπό τόν Ληθαρχίου τής πόλεως μας ή κάτωθι κίνησις:  
Γεννήσεις 331 (άρρενα 172 θήλεα 159).  
Θάνατοι 38 (άρρενες 22, θήλεα 16).  
Γάμοι 37.  
ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΔΩΡΕΑΙ  
Ο κ. Λάζαρος Μανιαδής κατέθεκε εις τή γραφεία μας τήν 300 εις μνήμην της συζυγου του Άναστασιος ύπέρ του Γρακομειου Ηρακλειου, Αι Οικογένεια Καν)νου Στετακάκη και Ευαγγέλου Φραγκιαδάκη κατέθεκε εις τή γραφεία μας τό ποσόν των 500 δρχ. εις μνήμην και αντι εναοημέρου μνημοσύνης της μητρος των Φωτεινής Στετακάκη ύπέρ τού Πιστωκακειου Ιδριώματος της Ι.Α.Κ. Παρακαλούνται οι ένδι αφορομένοι όπως μνημοσύνην δια την ανά ληψιν του άνω ποσού εκ τής Διαχειρίσεως

## ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΝΑ ΓΙΝΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΕΘΙΜΩΝ ΜΑΣ

ΥΠΟ τής Ξεναγού κ.Καίτης ή άκόλουθος έπιστολή έθιμα. Η κ. Παπαδάκη φρονουόμεν ότι θα πρέ να τήν μελετήσουν οι μας.

Παπαδάκη μας άπεσάλη σκετική με τας Κρητικά ρίτπει μίαν ιδέα που πει να τήν προσέξουν και άρμόδιοι του Τουρισμού  
κό έθιμο του Κληδώνου και τό κάψιμο του Μάϊ δεν σκεφτήκε να τό εκμεταλλευτή ούτε ο Ε.Ο.Τ ούτε ο Δήμος Ηρακλειου. Μπορούσαν χωρίς πολύ κόπο στην πλατεία Έλευθερίας ή κάπου άλλου να κάψουν τό Μάϊ ένός διπλου μιά λυρα θα έπαιζε κρητικούς χορούς και χορευτές ντυμένους κρητικά θα χορεύσαν και θα έλεγαν ναντινάδες. Χωρίς πολλά έξοδα μιά θαυμασία προβαλή ενός έξ ίσου θαυμασιού έθιμου.  
Άλλα μερμυνομεν και τυράδαμεν περί πολλών.....  
Άς ελπίσωμε κατό χρόνον ότι θα δούμε κάτι άνάλογο.  
Ευχαριστώ  
ΚΑΙΤΗ ΠΑΠΑΔΑΚΗ ΞΕΝΑΓΟΣ

## ΑΛΗΘΙΝΕΣ ΑΦΟΡΜΕΣ Καί τό ΤΕΒΕ

Ήταν νά μήν άνοιξει ο φάκλος. Άφού άνοιξε όμως, ποίος σταματά τόν ποταμό των παραπάνων.  
Ασφαλισμένοι του ΤΕΒΕ λύνουν τή σιωπή τους, τώρα που μερικά άπ' τας «στραβάδ» φωτιζονται με τόν ίσχυρό προβολέα της στήλης.  
Άυτή ή «σιωπηλή μειοψηφία» των Έλλήνων που πληρώνουν δύο άσφαλιστικά ταμεία και δεν έχουν στην ουσία γιατρό, «Μεζ» εδιδασκασάν» μου λέει επαγγελματίας χέβ, «τό άσφαλιστρα τώρα κι ένα κράσι. Οί παροχές έμειναν οι ίδιες. Άρρα, θλίβερη ή κατάσταση. Γιατρό, δεν έχεις. Φάρμακα δεν έχεις. Πρέπει να σε μπήσουν σε μιά κλινική για να έχη την ευθύνη τό ΤΕΒΕ».  
Και τό παρόνομα δεν έχουν τελειωμό. Και γιατί είναι βραδεία τό άσφαλιστρα, και διότι ή αντίπαρσος είναι καθόρις έμπατισμός. Άν είστε... προ στατευόμενοι του ΤΕΒΕ, είναι βέβαια, κατό κάποιο τρόπο και ή γυναίκα σας. Προσυχή όμως. Μήν... κάνετε τό λάθος ν' άρρωστήσετε κι' οι δύο μαζί. Δέν τό επιτρέπει τό Ταμείο. Διαλέξτε, ποιήστε τόν... κόμπο, ποιός άπ' τούς δύο σας θα μπει στη κλινική νά σωθεί. Κι' οϊδού, άποκλείεται Άποχρηστέρο ύστερα ο ένας τόν άλλο, και πέστε «καλή άντάμωση στον άλλο κόσμο. Τό Βέτο του Άσφαλιστικού Ταμείου φράσσει την πόρτα της κλινικής στον έμ' άπ' τούς δύο. Άν είναι σσαβρή και ή περίπτωση του «τέτρου» πεί... περίπατο σηκώσας.  
Καλά όμως έξ έδω. Μπορεί να πεί τό ΤΕΒΕ ότι καί τήτοιες συμπτώσεις δεν είναι συνθηματικές, και κατό συνέπεια ά δεν άποτελούν και κριτήριον για τή ποιότητα της περιθαλψης που προσφέρει.

Είμαι, είπαμε, και τό λέει και ή ταμπέλλα του Ταμείου Άσφαλίσεως. Έμένα μου λέτε... Για άφορτε δύο μήνες άπληρώσας... Ούτε σε είδαν ούτε σε έβρουν άν τόχει ή μοίρα σου γραφτό ν' άρρωστήσεις και να χαστάς. Δέν σε έβρουν άν άρρωστού βέβαια. Σάν όφει λέτη όμως, άντί να σε στείλουν στην κλινική να γίνεις καλά, σε στέλνουν στη φυλακή

## ΚΑΙ ΑΛΛΟΝ ΔΟΥΡΥΦΟΡΟΝ ΕΞΕΤΟΞΕΥΣΑΝ ΟΙ ΣΟΒΙΕΤΙΚΟΙ ΜΟΣΧΑ 30 (ΑΠΕ)

Τό πρακτορείον «ΤΑΣ» άνεκοίνωσεν ότι ή Σοβιετική Ένωσις εξετόξευσε σήμερον τόν 497ον δορυφόρον της σειράς «Κόσμος».  
196η ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΗΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣΙΑΣ ΤΩΝ ΗΝ. ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ  
Επί τή 196η Έπετείω Άνεξαρτησίας των Ηνωμένων Πολιτειών άκόμη ομιλήσθη εις τήν Αμερικανικήν Βάσιν Ηρακλειου, την 2αν μεσημβρί νήν τής Τρίτης 4ης Ιουλίου.

## Ιστορικές επιφυλλίδες

# ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΟΛΙΟΡΚΙΑ ΤΟΥ Μ. ΚΑΣΤΡΟΥ

(Η πολύκροτη ύπόθεσις τής προδοσίας) ΤΟΥ κ. ΝΙΚΟΛ. ΣΤΑΥΡΙΝΙΔΗ

ή ή παλιά πολιτεία στεκόταν και σ' αυτήν, όμως κανένα σπείτε δεν βρισκόταν που να μή ήτον κατακτημένο από μπόλλα τουρκική. Η φύση αυτή της πολιτείας θυμίζει περισσότερο Βηθελέμ παρά Ιερουσαλήμ...  
Ένας άλλωλρος περίπου χρόνος άπαιτήθηκε για να διαρρυθμισθούν όλα αυτά τα ζητήματα, οι έλλειψεις και οι δυσκολίες της πολιτείας. Και για τήν τακτοποίησή τους έργασθησαν οι χριστιανοί σε ύπερταχική εργασία. Σε πούλά έγγραφα του Τουρκικού Άρχείου των πρώτων μετά την άλωση χρόνων άναφεράται στερεά τα ή φράση «μετά τον καταθραπισμό της πολιτείας» που μάς άφηνει να φανταστούμε ότι χρεώσθηκε να καταβληθούν πολλοί κόποι έως ότου άρχισή ή κανονική ζωή μέσα στη πολυποθή αυτή πολιτεία του Μ. Καστρού. Έν τό μεταξύ, όμως μάς λέγουν τό έγγραφο, επιδιωρβήθηκαν τα τείχη στον Άγιον Γεωργίου στους Αρμενίους, Ξαναδοιχετήθηκε μέσα στην πόλι τό νερό των Άρχαίων, που είχε διακοπή από τούς πολιορκίας, καθώς και τό νερό μίας άλλης πηγής που βρισκόταν τότε στον Μασταμπού, διωρίσθηκαν οι διοικητικές άρχές κ' ένας πολύ έμπιστος φίλος του Κιοπρούλη διωρίσθηκε πρώτος Πασάς του σπαδάειος και στη χρηματική συνδρομή του Παναγιωτακη Νικολάου, παραχωρήθηκε ή έκκλησία του Αγίου Ματθαίου στους άρσβαδούς. Κι' ένας Άρμένιος, ο μεγαλέμπορος και τρωφός, άπό τόν Τουρκικό στρατό, Άμυρ τσε λητής, κατόβησε κι' αυτός να παραχωρή ή έλλοτε ορθόδοξη εκκλησία του Άγιου Γεωργίου στους Αρμενίους.  
Έν τό μεταξύ ο Κιοπρού-

λής παρέμενε στο Μ. Κάστρο και έφροντιζε για τήν τακτοποίησιν όλων αυτών των ζητημάτων. Δέν παρέλειψε βέβαια και για τήν άναμειβή όλων εκείνων που είχαν άγωνισθή και προσφέρει τις υπηρεσίες τους για τήν κατάληψη του φρουρίου. Με αυτοκρατορικά φερμάνι που προκάλεσε ο ίδιος άπό τήν Κωνσταντινούπολη, μοιράσθηκε σχέδιον και δωρήθηκε ολόκληρη ή πολιτεία στους διάφορους στρατιωτικούς άρχηγούς. Κι' ο ίδιος Κιοπρούλης πήρε τό μερίδιό του. Σε κάθε άπ' αυτούς τούς Πασάδες δόθηκε από μία έκκλησία κι' άνάλογο τεράγωνον από στήσια κ' άποθήκη, με τήν έντολή νάμεταστρή ή έκκλησία με μουσουλμανικό τέμενος. Στόν Κιοπρούλη δωρήθηκε και μιά περιφέρεια γής γύρω από τό φρούριον, τό Τόπ Άλτι όπως άνωμάσθηκε έπίσης τό χωριό Άγιος Θεωμάς, Μεγάλη Βρύση και Άγία Βορβόρα με τήν κοινότητα των Περιφέρειας και ή Μαργαρίτες Μυλοποτάμου με τας Άγγελια-

νά Μετόγια μέχρι τής θάλασσας. Δέν λησμονήσε όμως ο Κι οπρούλης και τόν έμπιστό του φίλο τόν Ρεθυμνιώτη Άνδρέα Μηλιώτη. Τόν διώρισε πρώτο Γραμματικό τής Πόρτας. Ήταν μιά άνώτερη και πολύ τιμητική θέση. Άς αναλάβανε τήν διακπερασίωση και υπεράσπισση των υποβέσεων όλων των χριστιανών της Κρήτης κοντά στις Τουρκικές άρχές και στους Πασάδες. Θά έκτελούσε χρέη ένθρόνου και Μεγάλου Διεργήνα.  
Μαζί όμως με τό αυτοκρατορικό φερμάνι, που διέκαινίζε όλα αυτά τα ζητήματα, βρισκόταν κι' ένα άλλο φερμάνι με τό όποιον ικανοποιήσε ο Κιοπρούλης ένα άλλο χωράσιον και πολύτιμο φίλο του. Έκείνον που τό είχε υποδείξει τό άδύνατο μέσο του φρουρίου και τόν είχε τόσο βοηθήσει στην κατάληψη του Μ. Καστρού. Κι' άκριβώς αυτός ο φίλος ήταν ο Άνδρέας Μπαροστας. Ήθελε τώρα να τό πληρώσει τό αντίτιμο της προδοσίας του, να τόν άνταμείψη πλουσιοπάροχα, να τό δώσει ένα πόρον ζωής που να ήζ άνετα και πλούσια μέχρι τέλους της ζωής του. Ή άνταμειβή και τόδωρο που θα έπαυσε ο άνθρωπος αυτός θα βαιούσε με τόν άλλων τής άναμειβής. Κι' γι' αυτό έκδόθηκε χωριστό τό όνομα του αυτοκρατορικού μπερπάτι τόν κατέτασε, ως θα δούμε στο έπόμενον, σε μιά ιδιαίτερη τιμητική σειρά κα θέση, που σπάνια μπορούσε να καταλάβη ένας μη Μουσοουλμάνος.  
(Συνεχίζεται)



# Μεγάλη η προσφορά της εις την οικονομική αναδημιουργία της Ελλάδος

# ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ

ΟΤΑΝ πρό 93 ετών ο Ι. Φ. Κωστόπουλος εγκατέλειπεν τό χωρίον του και εγκαθίστατο εις Καλαμάταν ασφαλώς δέν θα επίστευεν ότι ήτο δυνατόν να καταστή ό ίδρυτής μιάς Τραπεζής ολκής.

ΑΛΛΑ ούτε και τό 1918, ότε ίδρυσεν την Τράπεζαν Έμπορικής Πίστεως, νομίζομεν ότι ώραματίζετο την σημερινήν αιγλήν της Τραπεζής και την οικονομικήν Ισχύν της.

ΔΙΟΤΙ ή εξέλιξις της Τραπεζής Έμπορικής Πίστεως ήδα μετα τό έτος 1968, ύπέρξεν καταπληκτική, ύπερέβαλεν δέ και τάς πλείον αισιοδόξους προβλέψεις.

ΤΟΝ ρυθμόν της εξέλιξεως της Τραπεζής αντιλαμβάνεται κανείς όταν λάθη ύπ' όφην του ότι αι πάσης φύσεως καταθέσεις τό 1948 ήτο 13.390 και τό μέρισμα 1,50 διά τά φθάσουν τό 1968 εις 1.651.102 και 80 αντίστοιχώς!

Η ΤΡΑΠΕΖΑ Έμπορικής Πίστεως επέκτεινεσάν την δραστηριότητά της και εις Ηράκλειον, ίδρυσεν εις την πόλιν μας και επί της οδού 1825 (πλατεία Καλλεργών) Ύποκατάστημα Ύποκατάστημα, ή διευθυνσις του οποίου άνετέθη εις τόν κ. Μαν. Κόπακα.

ΤΟ νέον έν Ηρακλείω Ύποκατάστημα της Τραπεζής Έμπορικής Πίστεως θά έγκαινισθή αύριον την 12.30' μεσημβρινήν ό Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου της Τραπεζής κ. Σπ. Κωστόπουλος.

ΕΠ' ΕΥΚΑΙΡΙΑ της λειτουργίας του έν Ηρακλείω Ύποκαταστήματος δημοσιεύομεν κατωτέρω τό ιστορικόν ίδρύσεως καθώς και διαφόρους άλλας λεπτομερείας από την δραστηριότητα της έν λόγω Τραπεζής.

## ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΙΔΡΥΣΕΩΣ

Η ΤΡΑΠΕΖΑ Έμπορικής Πίστεως ίδρύθη ως άνώμοτος έταιρία την 14ην Μαρτίου 1918 υπό την επωνυμίαν «Τράπεζα Καλαμών» και με έδραν την Καλαμάταν. Η ιστορία της άμας αρχίζει πολλά έτη ένωρίτερον.

ΔΕΝ καθυστέρησεν να άποσπάση την συμπάθειαν του έμπορικού κόσμου της Καλαμάτας, ό Ι. Κωστόπουλος διότι είχεν ως βασικήν άρχήν ταύτην καλή εξυπηρέτησιν των συμφερόντων της πελατείας του.

ΠΡΟ ένενήντα άκριβώς έτών εις τά 1879, ένας νέος, καταγόμενος εκ Σπερχογείας της Μεσσηνίας, ή σπαρτιάς, ή οποία είχεν άποκτήσει έργοάξιμους εις τό έμπόριον ύψασμό τον ήδη από της παιδικής του ηλικίας, εγκαθίστατο εις την πρωτεύουσάν της επαρχίας του και ήνοιγεν ίδιον έμπορικόν κατάστημα με επωνυμίαν τό όνομα ματεπώνιμον του: «Ι.Φ. Κωστόπουλος».

ΑΝΤΕΛΗΦΘΗ έν άλλω, εύθες άπό της πρώτης εγκαταστάσεώς του, ότι αι συνθήκαι της αγοράς, εις την οποίαν είχεν άναπτύξη την έπιχειρηματικήν του, άπείχον καίτοι πολύ περισσότερο από την άπλήν έμπορικήν ιδιότητα, όσα την άντελιδάνατο την έποχήν εκείνην.

ΤΗΝ έποχήν εκείνη ή Καλαμάτα ένεφάνιζεν εικόνα αξιολόγου κέντρου οικονομικής ζωής. Τά προϊόντα της Μεσσηνίας, ή σταφίδα, τά σόκια, τό έλαιον, ή μέταξα είχαν ήδη άρχίσει να καθίστανται αντικείμενα βιομηχανικής επεξεργασίας και εύρείας εξαγωγικής δραστηριότητος ή οποία άνήγαγον τόν λιμένα της εις την τάξιν του δευτέρου λιμένος της Πελοποννήσου μετά τάς Πά-

ΤΟ κατάστημά του εισήγαγεν δύοφορα είδη άπ' εύθείας εκ του έξωτερικού και είχενδιά την πληρομήν τον άνάγκην συνναλλέγματος, τό όποσον και έπρομηθεύετο, έπίσης άπ' εύθείας, εκ του άντιτίμου των έξαγωγών των ένοπίων προϊόντων, τό όποσον εισέρρεεν, άφρον την έποχήν εκείνην, εις την αγοράν της Καλαμάτας. Αύται ήσαν αι πρώται τραπεζικής φύσεως πράξεις, τάς όπείας ένήργει, και αι όποσαι του επέτρεπαν να συνάψη έποφειλείς δεσμούς με ισχυρούς έμ-

ΕΙΝΑΙ χαρακτηριστική, μεταξύ άλλων, ή άπασχόλησις του με τά Λουτρά Καϊάφα, τά όποσια ένδοκίονον από τό Δημόσιον διά μίαν είκοσαετιαν, τά έπρόκειτο με ήλεκτρικάς εγκαταστάσεις προφανείως της έποχής των, και έδωκεν ζωήν εις άνεκεμετάλλευτον πλουτοφόρον πηγήν, επί ώφελείας και των πασχόντων και του τό-

ΕΙΝΑΙ χαρακτηριστική, μεταξύ άλλων, ή άπασχόλησις του με τά Λουτρά Καϊάφα, τά όποσια ένδοκίονον από τό Δημόσιον διά μίαν είκοσαετιαν, τά έπρόκειτο με ήλεκτρικάς εγκαταστάσεις προφανείως της έποχής των, και έδωκεν ζωήν εις άνεκεμετάλλευτον πλουτοφόρον πηγήν, επί ώφελείας και των πασχόντων και του τό-



Τό έν Αθήναις Κεντρικόν Κατάστημα της Τραπεζής Έμπορικής Πίστεως (άριστερά έκ των οδών Πεσματζόγλου και Σταδίου)

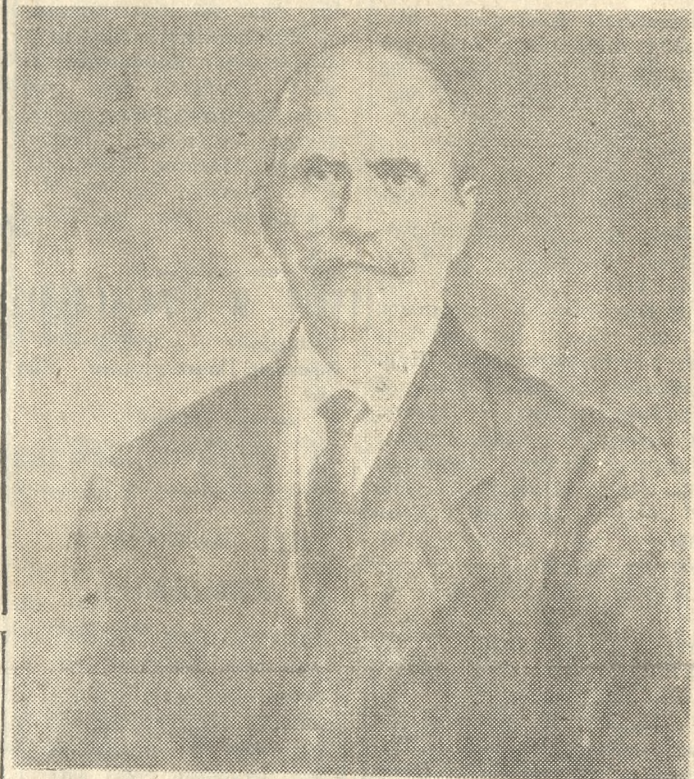
πορικούς και τραπεζικούς οίκους του Έξωτερικού, ήδα έν Αγγλία.

ΤΑΣ ήκολούθησεν και άλλαι. Κατ' άρχάς μεν πρός έξυπνότερην της ίδιας αύτου έπιχειρήσεως, πολυήγροσα όμως και εις την ύπηρεσίαν των πελατών του, όσαι προέτρεχαν εις την θοήθειαν του.

ΕΤΣΙ, κοντά εις τόν Έμπορον ένεφάνισεν σχεδόν συγχρόνως ό Τραπεζίτης. Η ήκολούθησεν άσ σταθερά έπιτυχία των έμπορικών πράξεων του Οίκου Κωστόπουλου, ή οποία ώδήγησεν εις ήλαχρυσιστον άνάπτυ-

ΜΕ την πάροδον του χρόνου τό τραπεζικόν τμήμα του οίκου «Ι.Φ. Κωστόπουλος» δέν έπαυε να προοδεύη. Πολύ συντόμως άνέλαβε την άντιπροσωπείαν της Τραπεζής Έμπορικής Τραπεζής της Ελλάδος) και, μετά την ίδρυσιν ύποκαταστήματος της Τραπεζής ταύτης εις την Καλαμάτα, συνέειργάθη με την Λαϊκήν Τράπεζαν, ως άναπαροκρήτης.

ΟΛΙΓΟΝ άργότερον έχρειάσθη να άποχωρισθή του κορμού της όλης έπιχειρήσεως, και να συνεχίση τάς εργασίας του.



Ι. Φ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ  
Ό ίδρυτής της Τραπεζής

έιν του κύκλου των εργασιών του, ώφέλιμο κατά μέγα μέρος εις την έπιτυχίαν της τραπεζικής του δραστηριότητος και τανάσταν. Ό ίδρυτής του καίτοι ταχέως μέγας έπιχειρηματίας της Μεσσηνιακής πρωτεύουσας, και με τόν άλλον ρουϊστικόν χαρακτήρα, πούτον διέκρινε, διέθετε τάς δυνάμεις του εις την ύπηρεσίαν του συνόλου, εις την πρόδον και την αναμόρφωσιν της Μεσσηνίας.

ΕΙΝΑΙ χαρακτηριστική, μεταξύ άλλων, ή άπασχόλησις του με τά Λουτρά Καϊάφα, τά όποσια ένδοκίονον από τό Δημόσιον διά μίαν είκοσαετιαν, τά έπρόκειτο με ήλεκτρικάς εγκαταστάσεις προφανείως της έποχής των, και έδωκεν ζωήν εις άνεκεμετάλλευτον πλουτοφόρον πηγήν, επί ώφελείας και των πασχόντων και του τό-

έιν του κύκλου των εργασιών του, ώφέλιμο κατά μέγα μέρος εις την έπιτυχίαν της τραπεζικής του δραστηριότητος και τανάσταν. Ό ίδρυτής του καίτοι ταχέως μέγας έπιχειρηματίας της Μεσσηνιακής πρωτεύουσας, και με τόν άλλον ρουϊστικόν χαρακτήρα, πούτον διέκρινε, διέθετε τάς δυνάμεις του εις την ύπηρεσίαν του συνόλου, εις την πρόδον και την αναμόρφωσιν της Μεσσηνίας.

ΕΙΝΑΙ χαρακτηριστική, μεταξύ άλλων, ή άπασχόλησις του με τά Λουτρά Καϊάφα, τά όποσια ένδοκίονον από τό Δημόσιον διά μίαν είκοσαετιαν, τά έπρόκειτο με ήλεκτρικάς εγκαταστάσεις προφανείως της έποχής των, και έδωκεν ζωήν εις άνεκεμετάλλευτον πλουτοφόρον πηγήν, επί ώφελείας και των πασχόντων και του τό-

ΙΔΡΥΣΙΣ  
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ  
ΤΟΝ Μάϊον του 1923 ίδρύθη τό πρώτον ύποκατάστημα της Τραπεζής εις την Τρίπολιν. Αλλά ήδη από του προ-

## ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΜ. ΠΙΣΤΕΩΣ

- ΣΠΥΡΟΣ Ι. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ Πρόεδρος Τραπεζίτης
- Διευθυνών Σύμβουλος
- ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΕΝΕΠΕΚΙΔΗΣ Αντιπρόεδρος Οικονομολόγος
- ΔΗΜ. Ν. ΣΩΓΡΑΦΟΣ Σύμβουλος Τ. Διευθυντής Τραπεζής
- ΓΙΑΝΝΗΣ Σ. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ Σύμβουλος Διευθυντής Τραπεζής
- ΦΩΤΗΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ Σύμβουλος Δικηγόρος
- ΠΑΝ. Δ. ΜΑΝΤΖΟΥΝΗΣ Σύμβουλος Εισοδηματίας
- ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. ΜΕΛΑΣ Σύμβουλος Τ. Ύπουργός
- ΑΠΟΣΤ. Γ. ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ Σύμβουλος Βιομήχανος
- ΙΩΑΝ. Ε. ΡΟΔΙΝΟΣ—ΟΡΛΑΝΔΟΣ Σύμβουλος Οικονομολόγος — Τ. Ύπουργός
- ΑΡΙΣΤ. Α. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ Σύμβουλος Τ. Διευθυντής Τραπεζής
- ΒΑΣ. Α. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ Διευθυντής



Τό έν Ηρακλείω Ύποκατάστημα της Τραπεζής Έμπορικής Πίστεως του οποίου τά έγκαινία θά τελεσθούν αύριον την 12.30' μεσημβρινήν. Φωτογραφία: (ΦΩΤΟ «ΕΛΛΑΣ»)

γομένου έτους είχε γίνει αισθητή ή ανάγκη της παρουσίας της εις την πρωτεύουσάν, ή οποία από της λήξεως του πρώτου παγκοσμίου πολέμου και ήδως μετά την μικρασιατικήν καταστροφήν, είχε καταστή τό κέντρον ένός άνευ προηγουμένου οικονομικού και τραπεζικού άρρασιμού.

ΧΑΡΙΣ εις την πολιτικήν αύτην ήδυνήθη τό Ίδρυμα να άντιμετωπίση έπιτυχώς τάς άλλεπαλλήλους οικονομικές κρίσεις της χώρας και πρώταν των να εξέληθη άλώδητον από

την θλιβερόν περιπέτειαν της Κατοχής, με ήδημένην την εμπιστοσύνην της πελατείας του και την άφροσίωσιν του προσωπικού του.

## ΑΛΛΑΓΗ ΣΚΥΤΑΛΗΣ

Ο ΠΡΟΨΟΣ θάνατος του Δημητρίου Ι. Κωστόπουλου έστέρησεν την Τράπεζαν μιάς Ισχυράς δυνάμεως. Την σκυτάλην όμως έκόραθη σταθερά εις τάς χείρας του νεότερου άδελφού του Σπύρου, έργον του όποσου κυρίως είναι ή μεσοπολεμική ανάπτυξις της Τραπεζής, έπιτευχθείσα με την άδάμαστον θέλησιν και τούτογκώδη προσωπικό του μόχθον, αλλά και με τήνκαύραστον εις Καλαμάταν δραστηριότητα του μεγαλύτερου του άδελφού Πάνου.

## Η ΕΔΡΑ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ

ΤΟΝ Οκτώβριον του 1924 ή Τράπεζα Καλαμών μετέφερε την έδραν της εις Αθήνας, συγχωνευθέντος δέ εις αύτην του Τραπεζικού τμήματος του Οίκου «Ι.Φ. Κωστόπουλος» Αθηνών, έλαβε την επωνυμίαν «ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΙΣΤΕΩΣ» και, όργανωθείσα επί νέων βάσεων, έθεσε τάς ύπηρεσίας της εις την διάθεσιν του ευρύτερου έμπορικού και του της χώρας.

## Η ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΟΜΕΝΟΥ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ

ΕΙΣ τό σημεϊον αυτό θά πρέπει να τονισθή ένα καίριον χαρακτηριστικό, τό όποσον δεσπόζει ολοκληρώσιν της ζωής του Ίδρυματος και έννοχηί τό και νομικών του περιεχομένου: Η παράδοσις του Έργαζόμενου Κεφαλαίου. Τό Κεφάλαιον εις την περίπτωση της Τραπεζής Έμπορικής Πίστεως μετέχει ένεργώς του καθημερινού μάχου των στεγαζομένων έπαγγελματιών εις τό Ίδρυμα και ίδιαι αυτό έκάστοτε τόν τόνον.

## ΜΕΤΑΠΟΛΕΜΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

ΑΠΟ της χρήσεως 1948 κατέστη δυνατή ή εις τούς μετόχους διανομή ένός εκ δρχ. 1,50 κατά μετοχήν μερισματος, «συμβολίζοντος» κατά την Έκθεσιν του Διοικητικού Συμβουλίου, ατήν προς όμαλν τέρας συνθήκας μεταδασιν, ή οποία αρχίζει να διαγράφεται και θά ολοκληρωθή — ως τό έλπίσωμεν — εις τό προσεχές μέλλον. Η έλπίς του Διοικητικού Συμβουλίου άπεδειχθη βάσιμος και τό μέρισμα έπαυσε πολύ γρήγορα να είναι συμπαικνόν.

έπέβαλε την θαμνίσαιον μεν κατ' άρχάς άπομείκρυσιν των μισθών από τά Ισογύα καταστήματα και από τούς ύπολοίπους τρείς όρόφους του με γάρου του, άργότερον δέ — κατά τό 1955 — την προσθήκην δύο νέων όρόφων εις αύτο, προς άνεωτέραν έγκατάστασιν των ύπηρεσιών της μεγεθυνομένης Τραπεζής.

## ΠΡΑΓΜΑΤΙ ή μεταπολεμική περίοδος της σταδιοδρομίας της Τραπεζής χαρακτηρίζεται από νέους σταθμούς προόδου εξασφαλίσαντας εις αύτην πολύ ταχύτεραν και πολύ σοβαρώτεραν εξέλιξιν έκείνης του παρελθόντος.

ΤΟ 1956 ίδρύθη έν Αθήναις τό ύποκατάστημα Σταός και τό 1957 τό Ύπ)μα Πατρών. Ηκολούθησεν ή κατά τό 1958 και 1959 ίδρύσις των έν Αθήναις Ύπ)των Βενιζέλου και Πατησίων καθώς και ή πρώτη έγκατάστασις εις την Θεσσαλονίκην.

Αι έγκαταστάσεις της έχρηστάθη έν επέκτασθόν με ταχύ ρυθμόν σημαντικώς. Η ανάπτυξις των εργασιών του Κεντρικού της καταστήματος

ΕΙΣ τάς Αθήνας ίδρύθησεν έν συνεχεία τό 1963 τό Ύπ)μα Λεωφόρου, επί της Λεωφόρου Αθηνών και Αθηνάς εις την όμώνυμον οδόν. Τό 1966 προσετέθη τό Ύπ)μα Κολωνακίου και τό Ύπ)μα Αγοράς.

## 36 ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΕΙΣ ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ

ΣΗΜΕΡΟΝ ή Τράπεζα Έμπορικής Πίστεως διαθέτει εις Αθήνας τό Κεντρικόν και δέκα Ύποκαταστήματα.

Ιωάννινα Καβάλα Καλαμάτα Καρδίτσα Κέρκυρα Λαμία Λάρισα Μεγαλόπολις Ξάνθη Πάτρα Ρόδος Σέρραϊ Τρίκαλα Χαλκίς Χανιά Χίος.

ΕΠΙΣΗΣ διαθέτει δύο Ύποκαταστήματα εις τόν Πειραιά και τρία εις την Θεσσαλονίκην.

ΤΕΛΟΣ ή Τ.Ε.Π. διαθέτει Ύποκαταστήματα εις τάς κάτωθι πόλεις:

- Βόλος
- Αρμά
- Ηράκλειον

ΜΙΑ άλλη ισχυρά δύναμις ήλθεν άφ' έτέρου να ένισχύση τό έργο των διαδόχων του Ι. Φ. Κωστόπουλου: ή ιδιοφυής σοφία του νεωτάτου εκ των υιών του Σπύρου, ή προσωπική της του όποσου, μεσοουρανήσας κατά διαφόρους περιόδους εις τόν πολιτικόν, τόν οικονομικόν και τόν πνευματικόν όρίζοντα της χώρας, είναι εις πά τετα γινωστή και δέν ύπάρχει λόγος να εξαρθή. Ο Στ. Κωστόπουλος διέτελεσεν μέλος μεν του Διοικητικού Συμβουλίου της Τραπεζής από του 1937 μέχρι του 1951, Πρόεδρος δέ αυτού από του 1952 μέχρι του έτελθόντος κατά τό 1968 θανάτου του.

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΥ

ΚΥΡΙΟΥΣ Γιάννην Σπ. Κωστόπουλον, Φώτην Π. Κωστόπουλον και Νίκου Φ. Φιλάρετον.

ΤΟΥ Διοικητικού Συμβουλίου της Τραπεζής προίσταται από του 1968, ως Πρόεδρος, ό κ. Σπ. Ι. Κωστόπουλος, ό όποσιος ήτο έπίσης Γενικός Διευθυντής κατά την περίοδον 1930—1944, Πρόεδρος κατά την περίοδον 1945—1952 και Αντιπρόεδρος κατά την περίοδον 1952—1968. Αφ' έτέρου εις την Διεύθυνσιν και την Διοίκισιν μετέχει από του 1966 και ή τρίτη γενεά της οικογενείας Κωστόπουλου, εκπροσωπούμενη από τούς

ΚΑΤΑ την τελευταίαν αύτην περίοδον ένα εύρύ πρόγραμμα εκσυγχρονισμού των εγκαταστάσεων και βελτιώσεως των μεθόδων εργασίας, κυρίως διά της χρησιμοποίησεως των πλέον εξέλιγμένων μηχανικών μέσων έτέθη εις εφαρμογήν με σκοπόν την αύξησιν άποδόσεως εις την εξυπηρέτησιν της πελατείας.



Η πλατεία 23ης Μαρτίου της Καλαμάτας. Άριστερά φαίνεται τό άκίνητον, όπου ειχεν εγκατασταθή ή Τράπεζα Καλαμών κατά τό 1918, εξακολουθούσθν δέ να εύρίσκωνται τά γραφεία του ύποκαταστήματος της σημερινής Τραπεζής Έμπορικής Πίστεως.



ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεσποινίς όμοιουσα άνέτως τήν "Αγγλικήν ή Γερμανικήν, παρά κεντρικού κοσμηματοπωλείου. Τηλέφωνον 283-838.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μικρός άνω τών 14 ετών διά τήν κατάσταση ύδραυλικών ειδών. Πληροφ. "Εμμ. Φασουλάρην τηλ. 221-768"

ΖΗΤΕΙΤΑΙ νέος 17-19 ετών νά έχη απαραίτητες διπλωμα τρικύκλου ή μοτοσυκλέτας. Πληροφ. τηλ. 285155 κ. Γεώργιον Μπιτζέν.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ καμαριέρα διά παν σιόν. Πληροφ. τηλ. 288843.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κοπέλλα από 14-20 ετών διά τήν φωτογραφίαν ΦΟΤΟ - ΕΛΛΑΣ. Πληρ. τηλ. 284914

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Οικιακή βοηθός έσωτερική ή έξωτερική. Μισθός λίαν ίκανοποιητικός. Πληροφ. τηλ. 282-702 - 285-101.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ υπάλληλοι, άρρενες ή θήλειες, διά καθαριστήριον, έχοντες πείραν σιδερωτηρίου. Πληροφ. τηλ. 285-879.

ΑΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΣΘΕ διά ύφασματα ύποκαμίσιον μέ τήν μέτρο έλάτε στό «ΑΘΗΝΑ. 'Ι'ΚΟΝ» Κωνστ. Προδρομίδου Λεωφ. Καλοκαιριού 37 τηλ. 282-323. Συνεχώς παραλαβαί ύφασμά των 'Ελβετίας και 'Αγγλίας στό πιά μόντερνα σχέδια.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ καθηγήτριά 'Αγγλικών διά φροντιστήριον ξένων γλωσσών είν 'Ηράκλειον. Πληροφ. τηλ. 286-336

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ οικιακή βοηθός παρ' άνδρου άνω μέτ' ένός τέκνου τηλ. 283-838.

ΚΥΡΙΑ τέως Τραπεζικός ά πόφοιτος 'Εμπορικής ζητεί άνό λογον έργασίαν. Πληροφ. τηλ. 284-416.

ΑΠΠΛΕΙΣΘΗ μαθητική τσάντα από Καταμαπά Έως Τεχνικής Σχολής 'Αλικαρνασσού περιέχουσα ένα διδύλιον και διάφορους σημειώσεις. Παρακαλείται ό εύρών όπως τηλεφωνήσει στό 281118 ή 282724 και άμειφθήσεται.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μάγειρος Β' γκαρ σόνι και γυναικείο προσωπικό διά καφέ Ρεσταυράν είν Μάταλα Πληροφ. τηλ. 2246 κ. 'Εμμ. Καμ πουράκη ή 286-604 'Ηράκλειον.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ έχουσα πείραν είν λογιστικά διδύλια διαθέτουσα τās άπογευματινάς ώρας από 5-10 μ. ζητεί ά νόλογον άπασχόλησιν Πληροφ. τηλ. 288435

ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΣ τεχνίτης αναλαμβάνει τήν διανοήσιν φρέατων. Πληροφ. τηλ. 220-437

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ πρόσ άγοράν τούς μετρητάς 3 διαμερίσματα είν πολυκατοικίαν ή διπλοκατοικία δυναμένη νά δεχθί και τρίτον όροφο άνέως μέχρι πο σού όρχ. 1.200.000. Πληροφ. τηλ. 222-163

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεσποινίς υπάλληλος ή έκπαιδευτικός γιά νά ασχοληθή μετά κυρίας μοναχής ως οικότροφος. Πληρ. τηλ. 287-464.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΔΙΑΘΕΤΟΜΕΝ πρός ένοικίασιν Καινούργια άυτόκίνητα μικρά και μεγάλα. ΕΠΙΣΗΣ διαθέτομεν πρός πώλησιν φορτηγά ΜΕΡΣΕΝΤΕ 710 και 1113. Πληροφ. τηλ. 287-112 Παραπλευρώς Καθολικής 'Εκκλησίας.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία κειμένη παρ' τόν συν/σμόν Δημητρίου, άποτελούμενη εκ δύο δωματίων και βοηθητικών χώρων. Πληροφ. τηλ. 'Εμμ. Χουρδάκην τηλ. 287-306.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οικία είν επαγγελματικών μόδικων ΚΑΔΙΝΕΪΤΟΡ είν τιμήν εύκαιρίας. Πληροφ. τηλ. 288-160.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οικία είν έξαιρετικήν θέσιν Καταμαπά δυτικώς Δημ. Σχολείου. Πληροφ. τηλ. 283-774 και 283-065.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία ήμιτελής επί τής οδού Βρουύλων ('Αστα λένιο). Πληροφ. τηλ. 285059.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ άυτόκίνητον φορτηγόν ΧΑΝΔΜΑΚ σε καλήν κατάσταση και τιμήν εύκαιρίας. Πληροφ. τηλ. 220-716

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Ρακοκάζανο 130 κιλών είν άρίστην κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 284-790.

ΝΗΠΙΑΓΩΓΟΣ αναλαμβάνει παιδικά ήλικίας 3-6 ετών πραινάς ή άπογευματινάς ώρας. Πληροφ. τηλ. 221-096.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία είν είν 'Άγιον 'Ιωάννην είν έξαιρετικήν θέσιν έκτάσεως 2000 μέτρων ή 1000 μέτρων. Πληροφ. τηλ. 282-033.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία νεόδημητη μετά οικία είν είν τής οδού Πέλλης 3 πλησίον Κινηματογράφου Κρόνος. Πληροφ. τηλ. 289-495.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ψυγιόν επαγγελματικών μόδικων ΚΑΔΙΝΕΪΤΟΡ είν τιμήν εύκαιρίας. Πληροφ. τηλ. 288-160.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΑΝΤΡΕ ΚΛΑΡΙΣ

ΤΟ ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΝΟ ΜΑΤΙ

91ον «Εκύτταζε τήν άυτόκίνητον, πού άπεμακρύνετο, και κατόπιν έπήγε στό τηλεγραφείο κι έδωκε τήν άκούσθησιν τηλεγράφημα: «Κύριον Πρασίδι, διεύθυν. σιν άστυνομίας, Παρίσι. «Γνωστόν μέσ πρσσωπον άνευρέθη. Θά σάς φέρω τήν έγγραφον αύριον πρσί είν τās ένδεκα Κλαρίς». Είς τās δύο μίση ή Κλαρίς και ό Λατούρ έβασαν είν τόν σταθμόν. —Τουλάχιστον νά υπάρχουν θέσεις είν είν Κλαρίς ή όποιο έφοδείτο γιά όλα. —Θέσεις; Μά τήν κρεβάτια μέ είν είν ήδη κρατηθί. —Από ποιόν; —Από τόν 'Ιακώβ... κατ' έντολήν τού Ντυμπρέκ. —Πώς; —Είς τήν γραφείον τού ξενοδοχείου μου έδωσαν ένα φακέλλον διά τόν Ντυμπρέκ. Περιείχε δύο εισιτήρια διαγώνυ, λούπ, πού τήν άφήκεν ό 'Ιακώβ. 'Εξ άλλου έχω τήν κάρτα τού δουλευτού. Θά ταξιδεύομε, λούπ, ως κύριος και κυρία Ντυμπρέκ και θά μέσ πρσιπυθούσιν όπως τοιριάζει στός άνθρώπους τής σειράς μέσ. Κυρία έλάτε, άγαπητή μου κυρία όλα τήν έχω τακτοποίησιν. Κατά τήν διάρκειαν τού ταξιδίου ή Κλαρίς διηγήθη είν τόν Λατούρ ό,τι είν κήμ τās τελευταίας ήμέρας. 'Επίσης έκείνος τής έξηγησιν κατά ποιόν τρόπον εύρέθη μέσ στό ματίον τού Ντυμπρέκ, ένώ τόν ένόμιεν είν τήν 'Ιταλίαν. —Δέν ήταν θαύμα, είν. 'Εν τούτοις είν μέσ μυστηριώδη διαίσθησιν όταν έφευγα από τήν Σάν Ρέμο διά τήν Γενουαν. 'Ηθέλα νά πηρώσω τήν τελευταία στιγμή από τήν τράϊνον, αλλά μέ έκράτησεν ό Μπαλού. Κατόπιν έσκυψα από τήν παράθυρον και παρακολούθησα τόν θύραρον τού ξενοδοχείου «'Αμ πασαντέρ» πού μέσ έδωσε τήν παραγγελία σάς. Τήν στιγμήν, πού τήν τράϊνον άπεμακρύνετο τόν είδα νά τριβί τήν χέρια τού μέ ύφος τούσ εύχαριστήμενον και ίκανοποιημένο, πού κατάλαβα άμέσως ό,τι μέ κοροϊδεύε, ό,τι ή δουλειά ήταν σκαρωμένη από τόν Ντυμπρέκ. Τέτοις πολλές μικρολεπτομέρειες μου έκαμαν έντύπωσιν. Τό σχέδιον τού αντίπαλου μου άπεκαλύφθη όλόκληρον. 'Ακόμη ένα λεπτό είν άργάσιον ή καταστροφή θά ήτο άνεπαρόσθετος. 'Ομολογώ ό,τι είν στιγμής μεγάλης έπιπτώσεως όσον έαυτολογίζομεν ό,τι δέν θά μπορούσα νά διορθώσω όλα τήν λάθη, πού ήγινον. Αυτό έζηρήτασιν άπλούστατα από τήν δρομολόγιον τών σιδηροδρόμων, νά ξαναβρω δηλαδή τόν άνδρα τού Ντυμπρέκ είν τόν σταθμόν τού Σάν Ρέμο. 'Επί τέλους ή τύχη μέ εύνόησε. Μόλις κατεβήκαμε είν τόν πρώτον σταθμόν έπέστρεψεν ένα τράϊνον γιά τήν Γαλλία. 'Όταν έβήσασμε είν τόν Σάν Ρέμο ό άνδρας ήταν άκόμη εκεί. Τό έμάντεφα καλά. Δέν είν πεία τήν πληθίον ό,τι τήν ρεβόκτα τού θύραρου ξενοδοχείου. 'Ηταν ντυμένος μέ σακάκι και καπέλλο. 'Ανέθηκε είν ένα διαμέρισμα τής δεύτερας θέσεως. 'Από τής στιγμής έκείνη ήμουν αίσιοδόδος. —Μά... Πώς... έρώτησεν ή Κλαρίς, ή όποια πρσί όλην τήν σκέψιν τού γιου τής, ένδιαφέρετο γιά τήν διήγησιν τού Λατούρ —Πώς κατάρθωσα νά φθάσω ίσασμε σάς; 'Απλούστατα, δέν όφθα αίν έμια όλην τήν κίριον 'Ιακώβ. 'Ημουν βέβαιος ό,τι θά έπέστρεψεν είν τόν κύριον τού δια νά τού δώσιν λογαριασμόν τού τί έκαμε. «'Πράγματι, σήμερα τού πρώτου άφού έκοιμήθηκε σ' ένα μικρό ξενοδοχείο τής Νίκαιας, έπήγε και συνήτησε τόν Ντυμπρέκ είν τόν παραλιακόν δρόμον. 'Εμίστασαν πολλήν ώρα. Κατόπιν ό Ντυμπρέκ έπέστρεψε είν τόν ξενοδοχείο τού, έβαλε τόν 'Ιακώβ νά περιμένει ένα διάδρομο, άντικρύ τής τηλεφωνητήριος και άνέθηκε μέ τήν άσασέρ στήν κάμαρά τού. 'Εντός δέκα λεπτών έμαθα τόν αριθμό τού δωματίου τού και τήν λεπτομέρειαν ό,τι μία κυρία έκατοικούσε από τής προηγούμενης είν τόν διπλόνο δωμάτιο τού ύπ' αριθμόν 130. «Καλά τήν έχομε», είν στόν Γκρουάρ και τόν Μπαλού. 'Εκτύπησα έλασάρα τήν πόρτα. Καμία άπάντησιν. 'Ετεξερίσθη σά νά τήν άνείχω αλλά ήταν κλειδομένη. —'Ε, λοιπόν, πώς έμπίκατε; έρώτησεν ή Κλαρίς. —'Απλούστατα τήν άνοιξα μέ Φωνάτσεσε ό,τι μόνον ένα κλειδί ύπάρχει στόν κόμο, πού νά ταιριάζει σέ μία κλειδορία; 'Εμπίκαμε λοιπόν στή κάμαρά σάς. Δέν ήταν κανείς. 'Αλλά είν μέσ μισανοιγμένη τήν πόρτα, πού έπικονισούσε 'Επίεσσα τήν κεφάλι μου, είν ό,τι μέ έκρυβε ένα όμορφο παραπετάσμα κ' έκρύφθηκα πίσω άπ' αυτό. 'Από εκεί παρακολούθησα όλη τήν σκηνή... 'Εβλεπα τόν Ντυμπρέκ, είν και τήν κείνο τού καπνού άπάνω στό τζάκι. (συνεχίζεται)

ΣΤΑΦΙΔΟΠΑΡΑΓΩΓΟΙ

Είν ό 4ος χρόνος φέτος πού χρησιμοποιείται τήν ΔΕΥΚΟ ΥΦΑΣΜΑ διά τήν άπλωμα τής σταφίδος σάς. 'Όσοι από σάς δέν τήν έχουσι προμηθευτεί ρωτήσете τούς παραγωγούς πού τήν έχρησιμοποίησαν νά σάς πούν τήν πλεονεκτήματά τού. Είν τήν καλλίτερο ΕΙΝΑΙ ΕΓΓΥΗΜΕΝΟ μέ γραπτή έγγύσην διά πέντε χρόνια, γι' αυτό μέν παρασύρεσε από τής ψεύτικες διαφημίσεις τού άνταγωνισμού. 'Αγοράζοντες ΔΕΥΚΟ ΥΦΑΣΜΑ κερδίζετε, διότι τήν χρησιμοποιείτε πολλαπλώ. Θά τήν προμηθευτήτε από τās Ένώσεις Γεωργ. Συν/σμών ή από τούς Συν/σμούς ή από τήν έμπόριο. Χρηματοδοτείται από τήν 'Αγροτική Τράπεζα μέ μεσοπρόθεσμα δάνεια. Κ. ΑΛΙΦΙΕΡΑΚΗΣ Πλ. 'ΕΑ. Βενιζέλου Τηλ. 284-111 ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΝ "ΤΟ ΠΑΓΚΡΗΤΙΟΝ," ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

—ΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ διά τήν ΓΥΜΝΑΣΙΟΝ τού «ΠΑΓΚΡΗΤΙΟΥ» 'Εκπαιδευτηρίου θά γίνουσι τήν 3ην και 4ην 'Ιουλίου. —Οι γονείς τών ύποψηφίων δύνανται νά καταθέτουν είν τήν Γραφεία τού 'Εκπαιδευτηρίου τήν 'Απολυτήριον τού Δημ. Σχολείου και σκετικόν αίτησιν. —Διά τήν προετοιμασίαν τών ύποψηφίων λειτουργεί έντατικόν φροντιστηριακόν τμήμα είν τόν κεντρικόν κτίριον τού 'Εκπαιδευτηρίου. —Περισσότεραι πληροφορία δίδονται καθημερινώς είν τήν Γραφεία τού 'Εκπαιδευτηρίου: 'Αρχοντοπούλου 5 (πλατεία 'Αγίας Άικατερ.) τηλ. 284398 και είν τās κτηριακάς έγκαταστάσεις τού Γυμνασίου: Λεωφόρος Κνωσού - 'Άγιος 'Ιωάννης τηλ. 282998. ΕΚ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ ΜΑΝΤΙΔΑΚΗ

Τήν ΔΕΥΤΕΡΑ 3ην 'Ιουλίου άρχεται νέον ύπερεντατικόν τμήμα. Πλάτεια 'Αγίας Αικατερίνης 'Ηράκλειον.

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ ΑΣΤΥΡΑΚΑΚΗ

'Από 1ns 'Ιουλίου άρχίζουσι τήν έντατικά τμήματα ύποψηφίων 'Ανωτάτων και 'Ανωτέρων Σχολίων. 'Επίσης θά λειτουργήσουν τμήματα προπαρασκευαστικά Δ' και Ε' τάξεως. Πληροφορία-Έγγραφαί καθημερινώς είν τήν Φροντιστήριον. Καντανολέων 2 (παραπλευρώς ΟΤΕ Τηλ. 288-314

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ήτοι έκπαιδευτικός αυτοκίνητον «ΤΡΑ 'ΙΟΝΦ» 1200 σπóρτ, σε καλή κατάσταση. Πληροφ. τηλ. 287-112.

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ ΑΝΩΤΑΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ ΜΑΝΔΑΛΑΚΗ

ΘΕΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ Διεύθυνσις: Βιάννου 3 Πλατεία Κορνάρου (Βαλιδέ Τζαμί Τηλ. 221-898 ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ ΔΙΔΑΣΚΟΥΝ: ΓΙΑΚΟΥΜΑΚΗΣ ΜΙΧΑΗΛ "Αλγεβρα - Τριγωνομετρία ΚΑΝΤΙΚΑΚΗΣ ΜΙΧΑΗΛ Γεωμετρία ΚΟΡΝΑΡΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ "Εκθεσις - 'Ιστορία ΜΑΝΔΑΛΑΚΗΣ ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ Φυσική ΜΠΑΜΠΙΩΝΙΤΑΚΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ Χημεία "Εναρξίς νέων θερινών Τμημάτων διά τούς κύκλους θετικής κατεύθυνσεως τήν Δευτέραν 3 'Ιουλίου. 'Επίσης θά λειτουργήσουν τμήματα προπαρασκευαστικά Δ' και Ε' τάξεως. Πληροφορία - Έγγραφαί καθημερινώς και κατά τās έργασίμους ώρας είν τήν Φροντιστήριον: Βιάννου 3 Πλατεία Κορνάρου (Βαλιδέ Τζαμί) Τηλ. 221-898.

ΜΕΝΤΙΟΥΜ ΑΝΔΡΕΑΣ Χ. ΛΕΥΚΟΠΟΥΛΟΣ

'Αφιχθείς από τήν άνα τήν έξωτερικόν περιόειαν τού θά δεχεται τήν έκλεκτήν πελατείαν τού είν τήν επί τής οδού 'Ιερολοχιτών 116 οικίαν τού (Μασταμπάς). Τηλέφωνον 281840 9 είν 1 και 5 είν 8 μ.μ. Θέλετε νά μάθετε είν σάς άγαπούν και τήν σκέπτονται γιά σάς; Θά σάς λύση κάθε άμφιβολία. Πληροφ. κατανοήσιν τών ύποβέσεων σάς και άρα μυστικότης.

